聚焦深化 凝聚共識

司法院研議家事裁判通俗化及簡化 討論可行策略

【本刊臺北訊】司法院為使家事裁判書簡明易懂，並減輕法官製作負擔，於3月5日召開「裁判書類簡化暨通俗化推動委員會－少年及家事廳議題會議」，由蔡烱燉副院長主持，並邀請學者、法官、律師、司法官學院與法官學院首長等，討論推行方向及做法。

蔡副院長致詞表示，如何落實裁判書類簡化、通俗化，發揮與人民溝通的效果，並減輕法官的工作負擔，是委員會的重要目標。接著由少家廳黃梅月廳長介紹前已召開3次會議研議之初步結論，並提出原有的「精簡家事裁判製作參考原則」中所深化之家事裁判書類簡化原則，及家事簡化裁判書範例5篇，供與會人員討論。

本次會議特別邀請「法律白話文運動」網站楊貴智律師，分享其改寫家事判決及推動判決通俗化之心得。楊律師指出，判決是正式公文書，宜透過嚴謹且典雅的書寫方式，保持判決的莊嚴性；至於判決通俗化的3個難題：法律用語、法律解釋及法律適用的專業性，可以透過司法院「裁判書用語辭典查詢」或在判決中以「換句話說」的方式敘述，讓一般民眾易於理解。至於判決內容與結構，可以用小結論作為簡明的段落標題、分段分點、引用法條時附加引號等方式呈現，以使論述條列清晰，利於民眾閱讀及掌握裁判要旨。楊律師最後並認為：「判決通俗化會是人民對於司法改革最有感的部分」。

臺灣高等法院吳冠霆法官則藉書面資料表示：判決未分段分點、未列明爭點、法條或實務見解全文照引等情形，會造成閱讀上的困難，建議判決內容以先顯示結論即本件判決要旨、列明爭點、下小標題（即小結論）分段分點、用直述句，避免用雙重否定句的方式寫作。

接著，由資訊處同仁實地操作少家廳所開發的審判系統「法官動態例稿」功能，該系統係以事先建置之片語，藉由不同種類事件類型、裁判內容、片語項目，設計3層式例稿架構，並由已事先建置的串字、片語，迅速製作裁判。該系統獲得許多委員的讚賞，均認為資料豐富、具有彈性且實用。

至於少家廳所擬「家事裁判簡化原則及簡化格式」及「家事裁判一審裁判書類簡化暨通俗化參考範例」，獲得與會人員認為適宜提供法官參考。而在討論推動策略及方法時，少家廳提出2大推動方向：(1)樹立原則，宣傳推廣；(2)強化培力，擇優嘉勉，亦獲與會人員支持。

最後，蔡副院長裁示，由少家廳研議擇選法院試辦家事裁判書簡化、通俗化及相關事宜，持續強化裁判簡化及通俗化之努力目標。

他山之石

高雄地院邀王正嘉副教授談日本裁判員制

【本刊高雄訊】為增進審、檢、辯人士對國民參與刑事審判制度之瞭解，高雄地院日前邀請中正大學法律學系王正嘉副教授主講「從日本裁判員制度理論與實務看我國國民法官制度」，介紹日本自2009年5月起採行之「裁判員」制度，以作為我國未來施行國民參與刑事審判制度之借鏡。

王副教授首先簡介二次大戰前、後日本刑事訴訟制度的變化，戰前的日本曾採用陪審制（1928-1943）；戰後幾經激盪與討論，如：司法獨立的信心危機與司法機構僵化問題、學界批判刑事審判空洞化極為嚴重，並有實務上最高裁判所法官等之迴響，以及來自於日本工商團體提出「日本社會的病理與處方」建議書等，最後考量日本民情等因素而採行裁判員制度。

王副教授更進一步比較義大利人民參與刑事審判制度、日本裁判員制度及我國國民參與刑事審判法草案之間的差異，例如適用案件類型、合議庭人數與評議規則等。

最後王副教授以日本裁判員審判實施狀況檢證報告書中所列舉各項數據，說明日本實行裁判員制度將近9年來的現況，並就報告書中所探討的參與出席率、公判前準備程序過長、上訴率有無檢討等問題加以分析，加深與會人士對日本裁判員制度之瞭解。



捷克－克倫洛夫

克倫洛夫（Český Krumlov）位於伏爾塔瓦河（Vltava）上游，13世紀時因通商貿易而興起繁盛。老城區建於14世紀到17世紀間，多為哥德、文藝復興和巴洛克式樣，目前仍維持中世紀風貌，已被列為世界文化遺產。

攝影／李唐聿（公懲會書記官）

臺中高行講座

黃瑞仁院長談心肌梗塞

【本刊臺中訊】臺中高等行政法院日前邀請臺大醫院雲林分院黃瑞仁院長主講「急性心肌梗塞的預防」。

黃院長首先表示，心血管疾病是臺灣民眾僅次於癌症的主要死因，心肌梗塞是其中的重要類型，且為冠狀動脈心臟病最嚴重的併發症；它的形成是由於心臟冠狀動脈發生粥狀硬化，硬塊破裂形成大量血栓，迅速阻塞血流致使心肌無法獲得充分養分及氧氣所導致。在發病之初有1/5的機率併發致命性心律不整，若未能及時救治，將導致死亡；縱未發生致命性心律不整，也會因供血中斷導致心臟肌肉不斷壞死，甚至心臟衰竭。

黃院長接著說明冠狀動脈疾病，係因供應心臟血液及養分的血管產生狹窄或阻塞造成，在心臟增加氧氣需求量時（如運動、吃太飽），一般會出現胸悶或心痛、喘、冒汗等臨床病兆，但也有少部分人是脖子或牙根痛。而形成冠狀動脈狹窄的危險因子有：1、逾45歲的男性，逾55歲或停經的女性。2、家族有心臟病或猝死的病史。3、高血壓。4、糖尿病。5、抽菸。6、高血脂。7、肥胖或少運動。如有其中3項以上，即屬高危險群，建議要定期健康檢查。

黃院長特別強調「三高」的控制。高血壓部分，建議不攝取過多鹽分，定時於早上空腹、晚上飯後各量1次血壓。高血糖部分，正常標準為空腹血糖低於100 mg/dl、飯後血糖低於140 mg/dl及糖化血色素7%以下。高血脂是由高、低密度膽固醇、三酸甘油脂及總膽固醇之數值來判斷，高密度膽固醇是動脈硬化疾病的重要預防因子，而運動是目前唯一有效提高高密度膽固醇的方法。

橋頭地院邀李怡諄庭長分析調解案例

【本刊高雄訊】橋頭地院為提升調解委員調解效能，日前舉辦調解委員研習課程，邀請該院民事執行處李怡諄庭長主講調解案例分析。

李庭長首先以其豐富的實務經驗講授調解技巧，並強調調解委員應瞭解案件的爭議、事實及可能涉及的法律規範，應對兩造當事人做利與不利的分析，探求雙方之意願及期待，並試提可能的解決方案，評估是否可為當事人所接受。

最後，李庭長深入剖析調解可能產生爭執之原因，並以實例解說不符程序事項之要求、違反法律強制規定、調解事實之範圍及條件不明確，以及調解條件不適宜執行等議題，讓與會調解委員同感獲益良多。

臺中地院參訪中途學校及兒童家園

【本刊臺中訊】臺中地院為增進與少年安置機構間之互動，日前由少年法庭施慶鴻庭長帶領法官、同仁及臺中市觀護協會黃武田理事長等人參訪臺中市立善水國小及私立鎮瀾兒童家園。

參訪行程首先至善水國小，由該校羅能熙校長帶領參觀及解說，羅校長表示該校係臺中市政府成立的第一所中途學校，於106年11月1日開學，以校名「上善若水」為教育主軸，「接納、關懷、成長」為願景，提供探索、體驗及技藝教育等多元適性之課程，並實施小班、混齡、老少共學等教學模式。

接著參訪鎮瀾兒童家園，由余靜宜主任介紹該家園提供無依之嬰幼兒、兒童及少年小家式生活照顧、課業輔導與才藝技能訓練的現況；除接受縣市政府委託安置外，亦提供完全免費之自收服務。隨後並與家園同仁座談及交流意見，為未來合作機制搭起橋樑。

苗栗地院演練提解人犯及危機處理

【本刊苗栗訊】苗栗地院日前舉辦「法警提解人犯案例分析及危機處理演練」課程，邀請警察專科學校郭垣甫、胡書銘教官擔任講座。

2位講座首先以近年見報之案例解說如何安全提解人犯及防止逃脫，以及如何從案例中記取教訓，隨時提醒自己注意；應熟稔值勤法規，發生狀況時要遵守標準作業程序，提升自我體能及實務技能。

最後2位講座以簡易的口訣及分解動作的方式，講授「合抱式帶離法」、「後肘夾手扣制法」、「警棍前夾肘架離法」及「警棍後別肘架離法」等有效、安全架離人犯之方法，並帶領法警同仁實際演練，以增進法警危機應變能力及提解人犯技巧。

屏東地院舉辦家事調解委員教育訓練

【本刊屏東訊】屏東地院日前舉辦家事調解委員教育訓練，邀請臺灣家事調解專業教育學會創會會長、諮商心理師何惠玉老師擔任講座。

吳進寶院長致詞表示，為推廣合作式父母的概念，屏院首開家事親子事件調解前說明會之先風。家事事件注重家庭關係的變化及調處，須結合各界之資源，協助面臨離婚的父母親，發揮父母的角色功能。

何講座先從心理學的觀點，說明未成年子女與父母間依附關係的重要性；再闡述高衝突家庭對不同年齡層未成年子女的影響，並舉實際案例加以解說及提出建議。最後並就與會人員之提問詳予回應，分享及交流經驗，期能藉此增進家事調解效能。

金門地院加強毒品非行少年諮商輔導

【本刊金門訊】為協助受保護少年拒絕毒品誘惑，金門地院自105年起與福建更生保護會合作，辦理毒品非行少年個別諮商輔導，邀請專業臨床心理師以個別心理諮商方式協助少年擺脫毒品危害。106年起更邀請少年及其家屬共同參與諮商，透過家庭支持力量，增強少年拒毒決心。

2年來總計提供221小時、184人次個別諮商，少年經諮商後，自我認知與衝動控制表現多呈現正向成長，已見具體成效。

